

# 我知誰管明天

## I Don't Know about Tomorrow

羅生倫作詞，1982  
何紀堉重譯，1979  
Ira F. Samphill

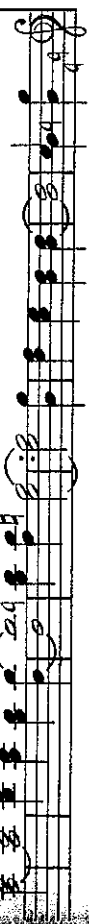
Ira F. Samphill

1. 我不知
2. 每一步
3. 我不知

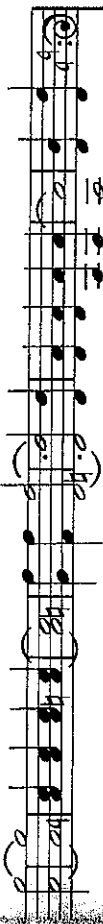
明天將如何，  
明天走越光明，  
明天將如何，  
像登天，  
只為主活，  
黃金階梯，  
貧苦飢餓，  
從day to day;  
en stairs I climb;  
me pov - er - ty;

1. I don't know
2. Ev - 'ry step
3. I don't know

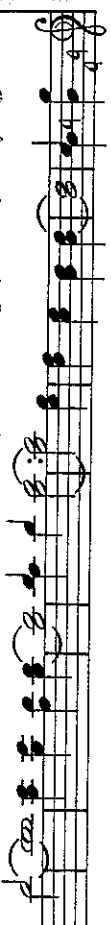
a - bout to - mor - row,  
a - bout to - mor - row,  
a - bout to - mor - row,  
It may bring  
from day to day;  
en stairs I climb;  
me pov - er - ty;



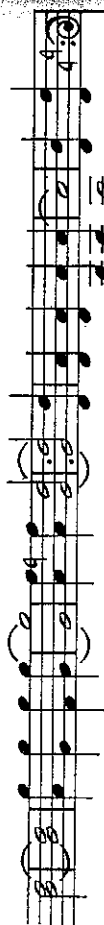
我不借，明天的陽光，  
但重擔，越挑越輕省，  
I don't bor - row from its sun - shine,  
Ev - 'ry bur - den's getting light - er,  
But the one who feeds the spar - row,  
因明天花雲朗，  
每朵雲必然披上銀衣，  
Ev - 'ry cloud is sil - ver - lined,  
Is the one who stands by me.



我不要，將來憂慮，  
在那裏，陽光普照，  
I don't wor - ry over the fu - ture,  
There the sun is al - ways shin - ing,  
And the path that is my por - tion,  
因我再遇主，  
縱有各樣災禍，  
For I know what Je - sus said;  
There no tear will dim the eye;  
May be thro' the flame or flood;



我今天，要與主同行，  
在美艷彩虹的盡頭，  
And to - day I'll walk be - side Him,  
At the end - ing of the rain - bow, Where the moun - tains touch the sky,  
But His pres - ence goes be - fore me, And I'm cov - ered with His blood.



(副歌 REFRAIN)  
有許多未來的事情，我現在不能識透，  
Man - y things a - bout to - mor - row I don't seem to un - der - stand;



但我知誰管明天，我也知誰牽我的手。  
But I know who holds to - mor - row, And I know who holds my hand.



有時候我們真是覺得路已

經走到了盡頭，彷彿再跨一步

便是萬丈深淵，粉身碎骨。

然而，就在這一步之後，

天地大開，心胸大展，另又是一

番朗朗乾坤。

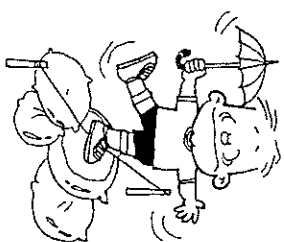
問題就在跨與不跨之間，

你的膽識，你的機智，你的決

斷力，乃至於你對自己，對上

帝的信賴。

——杏林子



信心倚靠